

## NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

### SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. George's School for the Quarter ended March 31st 1952 19.....

Principal Chas. F. Hill

Dated April 5th 1952 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hett  
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at.....

this APR 5 1952 19.....  
**APR 15 1952**

### NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM NO. I.A. 403  
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

100R-COTT

# INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Lytton Agency

REPORT of the St. George's School at Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended March 31st 1952. 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good					Good	Poor		Bad
Brought forward					108	36	17	45	24	15	18	20	13	10	21	91	68	8			17,927	9099	
0491	Henrietta Dick (Hanna)	10		1	Kanaka Bar															1-9-51	91	60	
0492	Celia Dick	8		1	Coldwater															" "	91	57 1/2	
0493	Judith McKay	8		1	Lytton															" "	91	64	
0494	Madeline Ruth Joe	12		1	Lower Nicola															" "	91	64	
0495	Doris Justice (Dick)	10		1	Lytton															" "	91	64	
0496	Ida Diana Justice (Dick)	7		1	"															" "	91	59 1/2	
0497	Judy Patricia Justice (Dick)	6		1	"															" "	91	31	
0498	Angeline Oates	6		1	"															" "	91	58 1/2	
0499	Gladys Ramona Quinn	6		1	"															" "	91	54 1/2	
0500	Sylvia Webster	7		1	"															" "	91	64	
0501	Lorraine Zelia Lytton	9		1	Merritt															" "	91	58	
0502	Diana Rita Phillips	7		1	Lytton															" "	91	64	
0503	Elizabeth Margaret Nahane	8		1	Squamish															" "	91	64	
0504	Maisie Gertrude Baikqu Adams	11		1	Aiyansh															" "	91	57	
0505	Sarah Florence Swakum	9		1	Lower Nicola															1-3-52	31	20	
0506	Betty Ann (Bernadette) Swakum	7		1	"															" "	31	20	
TOTALS						46	21	46	24	15	18	20	13	10	24	91	76	8			19263	9959	

TOTAL number of days in Quarter... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter... 19263

AVERAGE attendance of pupils during Quarter... 211.68

AMOUNT of per capita grant due for Quarter... 57,706.50

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

211.68 x 326.03 = 17,253.51

4

MT 2/1/52

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY

## NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

### SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

$$\begin{array}{r} 211.68 \\ 192.63 \\ \hline 18.05 \\ 106 \\ \hline 91 \\ 153 \\ \hline 91 \\ 620 \\ \hline 374 \\ 740 \\ \hline 728 \\ \hline 12 \end{array}$$



## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

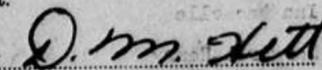
I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance

and tuition at the.....ST. GEORGE'S IND. RES. SCHOOL.....School for the Quarter  
LYTTON, B. C.  
 ended.....Mar. 31.....1952

Principal.....Chas. J. Smith.....

Dated.....April 5.....1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

  
 Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at.....  
 this.....APR 15 1952.....19.....

### NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403  
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY

# INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Lytton Agency

REPORT of the St. George's School at Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended March 31st 1952. 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good					Good	Poor	
	Brought forward			81		26	13	37	23	15	18	20	13	10	17	83	7	8	15,834	7822½		
0462	Yvonne Morven	11		1	P. Rupert													1-9-49	91	163	In hospital at Nanaimo	
0463	Molly Nelson	11		1	"			✓										" "	91	161		
0465	Betty Edwards	9		1	Boothroyd			✓										" "	91	161		
0466	Evelyn Andrews	8		1	"			✓										" "	91	161		
0468	Shirley Drynook	9		1	Lytton													" "	91	162	Has not returned	
0469	Ruby Johnnie	9		1	"			✓										" "	91	163		
0470	Beverley Munro	9		1	"			✓										1-9-50	91	156.5		
0471	Alice James	12		1	"													" "	91	163		
0472	Margaret Andrews	8		1	"			✓										" "	91	163		
0473	Sharon Munro	9		1	Styne			✓										" "	91	154		
0474	Evelyn Machelie	8		1	Kanaka Bar			✓										" "	91	162		
0475	Ina Machelie	7		1	"			✓										" "	91	164		
0476	Margaret Henry	7		1	Lytton			✓										" "	91	164		
0477	Mary Ann Brown	10		1	Boston Bar													" "	91	164	Has not returned	
0478	Rosie Washington	10		1	Lower Nicola			✓										" "	91	161		
0479	Adaline Washington (Isaac)	9		1	"			✓										" "	91	151		
0480	Agnes Jack	10		1	Upper Nicola			✓										" "	91	160	TOTAL number of days in Quarter.....	
0481	Julia Jack	8		1	"			✓										" "	91	160	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
0482	Lorna Brigman	10		1	Lytton				✓									" "	91	152		
0483	Leona Brigman	9		1	"			✓										" "	91	151	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
0484	Margaret Hance	9		1	"			✓										" "	91	164		
0485	Irene Shackelly	9		1	Lower Nicola			✓										" "	91	160	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$	
0486	Valma Adolphe (Billy)	8		1	Lytton			✓										" "	91	147	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
0487	Caroline Marlene Sampson	7		1	Merritt			✓										1-9-51	91	126	(i) non-Indian children who are boarders.....	
0488	Matilda Edmonds	6		1	Ashcroft			✓										" "	91	153	(ii) non-Indian children who are In Co-located hospitals.....	
0489	Ethel James	6		1	Lytton													" "	91	16		
0490	Joan Shackelly	5		1	Lower Nicola			✓										" "	91	16		
	TOTALS			108		TOTALS	36	17	45	24	15	18	20	13	10	21	91	68	17,927	9099		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

COPY

## NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

### SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. GEORGE'S IND. RES. SCHOOL School for the Quarter  
LYTTON, B. C.

ended June 30 1952

Principal Chas. H. Smith

Dated April 5 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hett  
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at LYTTON, B. C.

this APR 15 1952

### NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403  
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY

# INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Lytton Agency School at St. George's Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended March 31st 1952. 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY											STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good					Poor	Bad	
	Brought forward					26	11	30	16	10	17	19	11	10	16	69	8			13,468	6537 1/2		
0422	Marjorie (Harris) Brown	16		1	P. Rupert														1-10-47	91	31		
0424	Dalavina Tait	16		1	"														" "	91	31		
0426	Shirley Wale	15		1	"														" "	91	43		
0430	Catherine Kelly	9		1	Nicola														" "	91	63		
0431	Marian Machelle	14		1	Kanaka Bar														" "	91	31		
0433	Beatrice (Peters) Josh	12		1	Union Bar														" "	91	62		
0434	Dorothy Sam	12		1	Nicola														" "	91	28.5		
0437	Elizabeth Isaac	10		1	Lytton														1-9-48	91	62		
0439	Annette Munro	10		1	Cisco														1-10-48	91	63		
0440	Marcy Nelson	15		1	P. Rupert														" "	91			
0441	Florence Webster	10		1	Lytton														" "	91	61.5		
0442	Minnie Parker	13		1	P. Rupert														" "	91	59.5		
0443	Elizabeth Swakun	10		1	Lower Nicola														" "	91	61		
0446	Jean Albert	10		1	Cook's Ferry														" "	91	62		
0447	Virginia Adams	10		1	Boothroyd														" "	91	63		
0448	Dorothy (Peters) Josh	9		1	Union Bar														" "	91	62		
0449	Annie Machelle	8		1	Kanaka Bar														" "	91	63	TOTAL number of days in Quarter.....	
0450	Lorna Dunstan	14		1	Lytton														" "	91	43		
0451	Diana Dunstan	10		1	"														" "	91	29.5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
0452	Rosalie McKay	10		1	"														" "	91	63		
0453	Shirley McKay	15		1	"														" "	91	63	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
0454	Zela James	8		1	"														" "	91	59		
0455	Enid McKay	9		1	"														1-1-49	91	63	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$	
0456	Donna Wilson	9		1	Cook's Ferry														1-9-49	91	63	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
0459	Justine Kelly	8		1	"														" "	91	56	(i) non-Indian children who are boarders.....	
0460	Hester Lesson	12		1	P. Rupert														" "	91	31	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....	
0461	Melita Smith	12		1	"														" "	91	31		
	TOTALS			81		TOTALS	26	13	37	23	15	18	20	13	10	17	83	57		TOTALS	15,834	7822 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY

## NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

### SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



CANADA

## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. GEORGE'S IND. RES. SCHOOL School for the Quarter ended March 31 1952

Dated April 5 1952  
Principal Chas. F. Hines

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hutt  
Indian Agent

LYTTON, B. C.  
Dated at.....  
this APR 15 1952

### NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403  
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY

# INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Lytton Agency School at St. George's Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended March 31st 1952. 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good					Good	Fair		Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter
	Brought forward			27		26	11	28	11	6	12	13	11	10	13	53	46	6			11,466	5644 1/2			
0376	Phyllis Joe	13		1	Shacken						/					/				29-9-45	91	31			
0377	Georgina Bent	12		1	Shulus						/					/				" "	91	31			
0380	Esther Walkem	13		1	Cook's Ferry						/					/				1-11-45	91	31			
0389	Evelyn Wilson	12		1	"			/								/				" "	91	31			
0391	Phyllis (Frank) Melst	13		1	Kanaka Bar						/					/				" "	91	31			
0392	Winnifred (Frank) Melst	12		1	"			/								/				1-1-46	91	31			
0394	Doreen Albert	13		1	Cook's Ferry						/					/				" "	91	30.5			
0397	Margaret Webster	12		1	Lytton						/					/				" "	91	31			
0398	Mary Angus	12		1	Lower Nicola						/					/				" "	91	29.5			
0399	Gladys Oates	12		1	Lytton						/					/				" "	91	31			
0400	Joyce Dunstan	12		1	"						/					/				28-8-45	U		Has not returned.		
0401	Elizabeth Pasco	12		1	Ashcroft						/					/				" "	91	31			
0402	Rita Jehanie	12		1	Lytton						/					/				1-9-46	U		In Coqualeetza Hospital.		
0404	Effie Quash	15		1	Telegraph Crk.						/					/				" "	91	31			
0405	Virginia Kelly	13		1	Nicola						/					/				" "	91	63			
0406	Patricia Kelly	11		1	"			/												1-10-46	U		TOTAL number of days in Quarter.....		
0408	Joyce Brown	15		1	Hazelton						/					/				" "	U		Has not returned.		
0409	Leona Nahanee	14		1	Squamish						/					/				" "	91	63	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....		
0410	Gloria Jean Nahanee	11		1	"			/												" "	91	30.5			
0412	Barbara Walkem	11		1	Cook's Ferry						/					/				1-1-47	91	59	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....		
0413	Judith Sam	10		1	Shulus						/					/				" "	U		Has not returned.		
0414	Evelyn Drynook	10		1	Lytton						/					/				" "	91	63	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$		
0415	Catherine Charlie	11		1	"						/					/				" "	91	31	(a) If this is a church-owned residential school state the number of		
0417	Rita Toodlican	14		1	Shulus						/					/				1-10-47	91	63	(i) non-Indian children who are boarders.....		
0419	Sharon Oates	10		1	Lytton						/					/				" "	91	59	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....		
0420	Mandy (Janet) Edmonds	9		1	"			/												" "	91	62			
0421	Wanda Quinn	9		1	"			/												" "					
TOTALS				54		TOTALS	26	11	30	16	10	17	19	11	10	16	69	48	7			TOTALS	13,468	6537 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY

## NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

### SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....ST. GEORGE'S IND. RES. SCHOOL.....School for the Quarter  
LYTTON, B. C.

ended.....Mar. 31.....1952

Principal.....Chas. F. Smith.....

Dated.....April 1.....1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Nett  
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at.....  
this.....APR 15 1952.....19.....

### NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403  
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY

## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Lytton Agency  
 REPORT of the St. George's School at Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended March 31st 1952. 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good		Good	Fair	Bad
	Brought forward					26	11	28	11	6	11	6	4	1	10	42	45	6	9555	5104			
0291	Jeannette Dunstan	18		1	Lytton									1					1-4-38	91	/		
0292	Violet Dunstan	17		1	"									1					" "	91	/		
0302	Marjorie Alec	19		1	"									1					29-9-39		U	Attending Tech in Vancouver	
0303	Phyllis Dunstan	17		1	"									1					" "		(S)	Living at home-attending H.S.	
0308	Annie Frank	17		1	Cook's Ferry									1					" "	91	/		
0324	Myris Jumbo	16		1	Lytton									1					18-8-41	91	/		
0331	Gloria Drynook	15		1	"														28-8-41		U	Has not returned.	
0336	Evelyn Johnnie	15		1	"								/	/					16-3-42	91	/	43	
0337	Virginia Dunstan	16		1	"								/	/					" "	91	/	43	
0338	Amy Dunstan	14		1	"								/	/					20-8-42	91	/	42	
0339	Daphne Thom	15		1	"								/	/					" "		U	Attending High School from home	
0340	Phyllis Isaac	15		1	Boothroyd								/	/					" "	91	/	43	
0342	<del>Phyllis Dunstan</del>	15		1	Lytton									1					" "	91	/		
0346	Patricia Kennedy	14		1	Lower Nicola								/	/					8-12-42		U	Has not returned.	
0351	Matilda Swakun	15		1	"								/	/					4-12-42	91	/	40.5	
0353	Florence Shackelly	16		1	Shaoken									1					" "	91	/		
0354	Verna Spinks	14		1	Lytton								/	/					" "	91	/	31	
0356	Maureen Mary Joe	14		1	Shaoken								/	/					" "	91	/	43	
0357	Irene Spinks	14		1	Lytton								/	/					" "	91	/	30	
0358	Freda Hanna	13		1	Matsqui								/	/					" "	91	/	31	
0360	Marjorie Sampson	14		1	Kanaka Bar								/	/					1-9-43	91	/	40	
0361	Evira Sampson	13		1	"								/	/					" "	91	/	31	
0363	Gloria Edwards	12		1	Boothroyd								/	/					" "	91	/	30	
0366	Gladys Isaac	13		1	"								/	/					" "	91	/	31	
0369	Loretta Webster	12		1	Lytton								/	/					1-11-44		U	Has not returned	
0372	Sally Quash	13		1	Telegraph Crk.								/	/					" "	91	/	31	
0373	Patricia Phillips	13		1	Lytton								/	/					1-4-45	91	/	31	
	TOTALS			27		TOTALS	26	11	28	11	6	12	13	11	10	13	53	46		TOTALS	11,466	5644	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

100-1000

## NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

### SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



CANADA

## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. GEORGE'S IND. RES. SCHOOL School for the Quarter ended March 31 1952

Principal Chas. J. Hiel

Dated April 5 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Helt  
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at.....

this APR 15 1952

### NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403  
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY

## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Lytton Agency\*  
 REPORT of the St. George's School at Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended March 31st 1952. 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good				Good	Fair		Bad
	Brought forward		109			21	11	28	9	6	11	6	4	1	10	4	1	5	8918	4749½		
614	Peter Daniel James	8	1		Lytton	✓													1-9-51	91	58	
615	Roger Patrick Spence	7	1		Cook's Ferry	✓													" "	91	63	
616	Garry Alan Spence	6	1		"	✓													" "	91	47½	
617	Joseph Thomas Calder	11	1		P. Rupert	✓													" "	91	64	
618	Theodore Geo. Alexsee (Manro)	14	1		"			✓											" "	91	29.5	
619	Alfred Cedric Stewart	13	1		"			✓											" "	91	31.5	
620	Ross Albert	6	1		Cook's Ferry	✓													1-1-52	91	61	
TOTALS			116			26	11	28	11	6	11	6	4	1	10	4	5	6	TOTALS	9555	5104	

*Take in Q*

TOTAL number of days in Quarter.....  
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....  
 AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....  
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$  
 (a) If this is a church-owned residential school state the number of  
 (i) non-Indian children who are boarders.....  
 (ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

**PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA**

*POOR COPY*

## NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

### SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. GEORGE'S IND. RES. SCHOOL School for the Quarter  
LYTTON, B. C.

ended Mar. 31 1952

Principal Chas. F. Hiebel

Dated April 5 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Stett  
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at LYTTON, B. C.  
this APR 15 1952

### NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403  
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY

# INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Lytton Agency School at St. George's Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended March 31st 1952 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"				High School	Very Good		Good	Fair	Bad
	Brought forward		82			5	8	22	9	6	11	6	4	1	5	35	8	5			6552	3331½		
586	Arnold Francis (Charles) Mike	8	1		Lower Nicola	✓														1-9-50	91	55		
587	Harold Alan Joe	10	1		"		✓													" "	91	62		
588	Gene Sydney Bent	9	1		"		✓													" "	91	62.5		
589	George Shaskell	7	1		"	✓														" "	91	52		
591	Arnold Scodane	10	1		P. Rupert		✓													" "	91	63		
592	Samuel Richard Nelson	8	1		"		✓													" "	91	53		
593	Frederick Nelson	8	1		"	✓														" "	91	44		
594	Clifford Charlie	10	1		Lytton															" "	91			
595	Larry Wilson	10	1		Ashcroft		✓													" "	91	55		
596	Sandy Wilson	8	1		"	✓														" "	91	53		
597	Frederick Charlie	10	1		Lower Nicola		✓													1-9-51	91	61	Has not returned	
598	Victor Charlie	7	1		"		✓													" "	91	61	xxxxxxxxxxxx	
599	Walter Toddman	11	1		"		✓													" "	91	63		
600	Adrian Franklin John Andrews	6	1		Boothroyd	✓														" "	91	52		
601	Steve Johnny Hanna	7	1		Kanaka Bar	✓														" "	91	55		
602	Roderick Dunstan	7	1		Cisco	✓														" "	91	52		
603	Guy Edmund James Dunstan	6	1		"	✓														" "	91	52	TOTAL number of days in Quarter.....	
604	Kenneth Sam	6	1		Lytton	✓														" "	91	55		
605	Laurie David Dick	9	1		Coldwater		✓													" "	91	61	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
606	Stephen Dick	6	1		"	✓														" "	91	49.6	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
607	Bruce Russell Jumbo	7	1		Lytton	✓														" "	91	64		
608	Andrew Johnnie	7	1		"	✓														" "	91	61		
609	Harvey Justice (Dick)	11	1		"	✓														" "	91	64	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$	
610	Jacob Guthbert Sampson	7	1		Kanaka Bar	✓														" "	91	60	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
611	Thomas Dillon Isaac	6	1		Boothroyd	✓														" "	91	60	(i) non-Indian children who are boarders.....	
612	Marvin (Frank) Melst	7	1		Kanaka Bar	✓														" "	91	55	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....	
613	George William Brown	7	1		Lytton	✓														" "	91	53		
	TOTALS		109			TOTALS	21	11	28	9	6	11	6	4	1	10	40	1	5		TOTALS	8918	4749½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY

## NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

### SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



CANADA

## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. GEORGE'S IND. RES. SCHOOL School for the Quarter ended March 31 1952.

Principal Chas. F. Hines

Dated April 5 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hill  
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at LYTTON, B. C.  
this APR 15 1952

### NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403  
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY

# INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Lytton Agency

REPORT of the St. George's School at Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended March 31st 19 1951

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good					Good	Poor		Bad
	Brought forward		55			5	1	11	6	6	11	6	4	1	4	23	14	4		4186	1807		
557	Clarence Snow	10	1		Shulus														1-9-48	91	63		
558	Alan Dunstan	12	1		Lytton														" "	91	61.5		
559	Percy Anthony Joe	11	1		Shaaken														" "	91	62		
560	Frederick Henry	9	1		Lytton														" "	91	62		
561	Norman Grandison	12	1		P. Rupert														1-9-49	91	33.5		
562	Jackie Cecil	10	1		"														" "	91	62.5		
563	Bertie Adams (George Timothy)	13	1		"														" "	91	31		
565	Gilbert Machele (Brown)	8	1		Lytton														" "	91	61		
566	Corby Brown	8	1		"														" "	91	58		
567	Samuel Henry	8	1		"														" "	91	60		
568	Herbert Hanna	8	1		"														" "	91	54		
569	Kelly Adams	10	1		"														" "	91	62		
570	Alan Dunstan	9	1		"														" "	91	62.5		
571	Terry Jumbo	10	1		"														" "	91	62		
572	Gilbert Jumbo	9	1		"														" "	91	60		
573	McDonald Phillips	9	1		"														" "	91	63		
575	Arthur Henry	7	1		"														1-9-50	91	64	TOTAL number of days in Quarter.....	
576	Daniel Charlie	11	1		"														" "	91	61.5		
577	Percy Charlie	10	1		"														" "	91	62.5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
578	Thomas Fraser Andrews	10	1		"														" "	91	61.5		
579	Ronald Douglas	9	1		"														" "	91	63	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
580	Frederick Isaac	9	1		"														" "	91	61		
581	Frederick Brown	8	1		"														" "	91	63	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$	
582	Barnes Charlie	8	1		"														" "	91	56	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
583	Cassidy Williams	10	1		"														" "	91	64	(i) non-Indian children who are boarders.....	
584	Roy Williams	8	1		"														" "	91	53	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....	
585	Oliver Brown	8	1		Boston Bar														" "	91	0	Has not returned.	
TOTALS			82				5	8	22	9	6	11	6	4	1	5	35	5		TOTALS	6552	3331	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

POOR COPY

## NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

### SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



CANADA

## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance

and tuition at the ST. GEORGE'S IND. RES. SCHOOL School for the Quarter  
LYTTON, B. C.

ended March 31 1952

Principal Chas. F. Hines

Dated April 5 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hett  
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at

this APR 15 1952 1952

### NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403  
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

1008-6011

# INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Lytton

Agency

REPORT of the St. George's

School at Lytton, B.C.

on

Reserve for Quarter ended March 31st 1952.

19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good		Good
	Brought forward		28			2	3	2	8	4	3	1	1	2	9	1		2093	1807		
521	Donald Wesley (Adams) Robinson	15	1		P. Rupert												1-10-47	91	31		
522	Caleb Rush	13	1		"												" "	91	31	Has not returned	
523	Cyril Calder	14	1		"												" "	91	30.5		
524	Bertie Mercer	14	1		"												" "	91	31		
525	Peter Memilan	12	1		"												" "	91	31		
527	Alex. Scodane	13	1		"												" "	91	30.5		
528	Nelson Clayton	14	1		"												" "	91	31		
529	Maxwell Wright	14	1		"												" "	91	31		
530	Willard Morven	13	1		"												" "	91	31		
535	Larry (Spinks) Yamelst	12	1		Lower Nicola												" "	91	30		
536	Clifford (Spinks) Yamelst	10	1		"												" "	91	19		
537	Leslie Phillips	10	1		Lytton												" "	91	61		
538	Wesley Adams	11	1		Boothroyd												" "	91	57	Has not returned.	
539	Alex Ernest Josh (Arnold Peters)	10	1		Union Bar												" "	91	29.5		
540	Arthur Sam	10	1		Lower Nicola												" "	91	61		
542	Harold Eustace	15	1		Shulus												" "	91	61	Has not returned	
543	Leslie Adams	10	1		Lytton												1-9-48	91	63	TOTAL number of days in Quarter.....	
544	Cyril Lytton	10	1		"												" "	91	58		
545	Francis (Sam) Bent	10	1		"												" "	91	62	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
547	Jacob Rush	17	1		P. Rupert												" "	91	43	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
549	Gerald Kennedy	13	1		Lower Nicola												" "	91	26		
550	Donald Swakum	10	1		"												" "	91	31	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$	
551	Bamsey Angus	10	1		Nocatch												" "	91	61	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
552	Randy (Harry) Swakum	9	1		Shulus												" "	91	63	(i) non-Indian children who are boarders.....	
553	Russell Calder	12	1		P. Rupert												" "	91	63	(ii) non-Indian children who are	
555	Stanley Austin	9	1		Lytton												" "	91	63	Has not returned pupils.....	
556	Ramsey Henry	11	1		"												" "	91	63		
	TOTALS		55		TOTALS	1	11	6	6	11	6	4	1	4	23	14		TOTALS	4186	1807	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

1008-COPY

## NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

### SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. George's School for the Quarter ended March 31st 1952.

Principal Chas. F. King

Dated April 5th 1952.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. M. Hett  
Indian Agent

LYTTON, B. C.

Dated at LYTTON, B. C.  
this APR 15 1952.

### NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403  
R. 3608

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY

# INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Lytton Agency  
 REPORT of the St. George's School at Lytton, B.C. on Reserve for Quarter ended March 31st 1952. 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trained or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					11	12		High School
439	Timothy Spinks	16	1		Lytton													24-5-41	91	43			
442	Roy (Wells) O'Brien	16	1		Union Bar									1			" "	91					
447	Morgan Sam	16	1		Lower Nicola												28-8-42	91	39				
457	Leonard (Peters) Josh	15	1		Union Bar												1-9-48	91	30.5				
458	Norman (Peters) Josh	13	1		"	✓											" "	91	29				
461	Simon Hance	15	1		Lytton												1-9-43	U		Has not returned			
463	Jerry McKay	15	1		Boothroyd												" "	91	31				
465	Larry (Phillips) Edwards	13	1		Lytton												1-2-44	91	28				
467	Jules Oates	14	1		"												1-9-44	91	30.5				
475	David Phillips	15	1		"												1-10-44	91	41				
476	Ernest Sam	12	1		"												" "	91	31				
477	Philip Swakem	13	1		Lower Nicola												29-9-45	91	31				
492	Victor Thompson	12	1		Boothroyd												1-1-46	91	31				
493	Despina Albert	12	1		Cook's Ferry												" "	91	30.5				
495	Nelson Charlie	13	1		Lytton												1-2-46	91	30.5				
496	Frank Samson	13	1		"												" "	91	31				
499	Meredith Wilson	12	1		Cook's Ferry	✓											" "	91	63				
500	Victor Pasco	12	1		Ashcroft												1-9-46	U		Has not returned.			
501	Robert Pasco	11	1		"												" "	U		TOTAL number of days in Quarter.....			
502	Peter (Harry) Swakum	13	1		Shulus												" "	91	31	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....			
503	William (Harry) Swakum	14	1		"												" "	91	31				
504	Wilfrid Shackelly	13	1		Nooatch												1-10-46	91	31	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....			
507	Tommy Harry	10	1		Shulus	✓											" "	91	62.5				
508	Fred Hanna	10	1		Lytton	✓											1-10-47	91	63	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$			
510	Charlie McCarthy	9	1		Boothroyd												" "	U		(a) If this is a church-owned residence Has not returned the number of			
512	George James	9	1		Lytton	✓											" "	91	61	(i) non-Indian children who are boarders.....			
519	Delbert Robinson	14	1		P. Rupert												" "	91	31	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....			
520	Alfred Johnson	14	1		"												" "			Has not returned.			
TOTALS						2 3 2 8 4 3 1														TOTALS 2093 830½			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6463, file 888-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

POOR COPY